

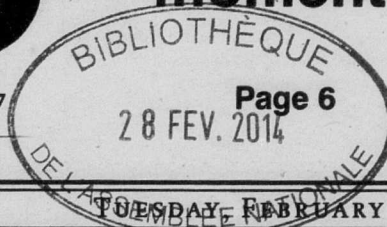
Father to speak of daughter's death

Page 3

THE RECORD

THE VOICE OF THE EASTERN TOWNSHIPS SINCE 1897

Mike Hickey: Olympic moments



75 CENTS + TAXES

PM#0040007682

TUESDAY, FEBRUARY 25, 2014

Film on family farms carries a sobering message

Nick Fonda
Record Correspondent
RICHMOND

Some five years after their first venture into videography, Victoria Moulton and Keith Whittall are on the verge of releasing their second DVD, *Here's to the Family Farm!*

"We're going to have a low-key but official launch on Friday, Mar. 7, at 7:30 in the basement of the United Church in Richmond," Keith Whittall explains. "We're inviting all those who participated in the film and the community at large to come and watch a few clips from the film, enjoy a brief musical concert and end the evening with some light refreshments while they visit." Copies of the DVD, of course, will be for sale.

Anyone who saw the first Whittall production which dealt with the disappearance of dance halls in the Townships will likely want to see this second documentary by the husband-wife team.

Here's to the Family Farm! is a nicely-paced series of interviews with some two-dozen Townshippers who live, or lived, on a family farm. The interviewees range in age from six years old to ninety-four years young. Although a few of them are from the Lennoxville area, most are from within a 20-minute drive from Richmond.

And even though this is a video, a visual document, it is just as much a wonderful oral history. Some of those interviewed share stories and reminiscences as they sit around the kitchen table; others reflect on what was, what is, and what might be from the comfort of their back porch. Taken together the viewer get insights as to what happened to the family farm and how, and why.

As was their first documentary, *Here's to the Family Farm!* is, at least on one level, a very personal film for the

CONT'D ON PAGE 4

'The Cat' came back

Felix Potvin returns to his roots in Midget AAA hockey



HEATHER MCKEEN-EDWARDS

Former NHL star goalie Felix Potvin, now the head coach of the Magog Cantonniers Midget AAA team, gives his squad instructions prior to a practice at the Magog Arena last week.

By John Edwards
Special to The Record

Felix Potvin's hockey career has taken him to every corner of North America, from St. John's, Newfoundland to Los Angeles, California.

His latest stop, in Magog as head coach of the Midget AAA Cantonniers, is already proving to be a success. In his first season, the 42-year-old led Magog to a 25-15-3 record, and their first division championship since 2005-06, a surprising feat for the team that missed the playoffs last season.

"It wasn't one of our goals at the start of the year," he said. "Our goal was to make the playoffs, and then the divi-

sion title became available, so it was good for us to be able and get it."

So far, the transition from assistant coach to head coach has gone well for the former NHL all-star.

"It's been real nice. It's kind of what I expected. I've been here for four or five years, so I think it was time for me to take the next step, whether it was going to be here or somewhere else, but I'm sure glad that it was here with a great group of guys."

"I kind of knew what kind of guy, what kind of coach I was going to be, so it's just a matter of believing in the way you want to run things and it's been a pretty smooth transition," he added.

For Potvin, the decision to coach at

the Midget AAA level harkens back to his own experience with the Montreal-Bourassa Canadiens in the late 1980s.

"I know for myself, the first year I played Midget AAA was really when I figured out that I might have a chance to do something in hockey," he said. "I'm sure a lot of these kids feel the same way, and they're really receptive to what you teach them. So that's what makes it fun, and why I coach at this level."

The well-travelled Potvin, who played in the NHL with Toronto, Vancouver, Los Angeles, and Boston, has drawn from all his former coaches in developing his style with the Cantonniers.

CONT'D ON PAGE 3

THE RECORD

SPECIAL OFFER for Record print subscribers:

Receive a full year's subscription to the online edition for only \$5 with every new 12 month print subscription or renewal.

Read The Record online any time, any place

Subscribers can view each new issue of The Record, as well as Brome County News, The Townships Outlet and our many special sections with just the click of the mouse.

To subscribe, go to www.sherbrookerecord.com, click on e-dition and follow the simple instructions.

For information or assistance call 819-569-9528
billing@sherbrookerecord.com



The Record e-edition

There for you
24-hours-a-day
7-days-a-week.
Wherever you are.

Access the full edition of The Sherbrooke Record as well as special editions and archives.

Renew or take a new 12-month print subscription and get a 12-month online subscription for an additional \$5 or purchase the on-line edition only for \$55.

Record subscription rates


- 1 year print: \$120.
 - 6 month print: \$63.
 - 3 month print: \$32.
 - 12 month web only: \$55.
 - 1 month web only: \$4.99
- Applicable taxes are added to above amounts.


Web subscribers have access to the daily Record as well as archives and special editions.

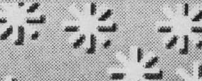
Subscribing is as easy as 1,2,3 when you go to www.awsom.ca Click Subscribe. Choose newspaper.


Complete form and wait for an email activating your online subscription.


Weather


 TODAY: FLURRIES

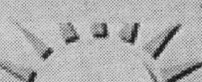
 HIGH OF -10
LOW OF -14


 WEDNESDAY: PERIODS OF SNOW

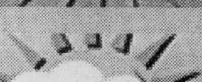
 HIGH OF -7
LOW OF -15


 THURSDAY: CLOUDY; FLURRIES

 HIGH OF -10
LOW OF -19

 FRIDAY: SUNNY

 HIGH OF -14
LOW OF -18

 SATURDAY: MIX OF SUN AND CLOUDS

 HIGH OF -13
LOW OF -26

Centennial Theatre A look at mental health with choreographer and dancer Anne Plamondon

SHERBROOKE

Stunning choreographer and dancer Anne Plamondon, will present *Les Mêmes Yeux Que Toi* tonight at 8 p.m. at Centennial Theatre. This new work by Anne Plamondon and Marie Brassard, is a co-production of Agora de la danse, the National Arts Centre and Jacob's Pillow Dance, with the collaboration of Rubberband Dance Group.

The performance will be followed by a meeting with Anne Plamondon at 9:15 p.m. in the Centennial Theatre lobby, with host and La Tribune journalist Steve Berg-

eron.

In this audacious first solo work, Plamondon, who has graced the Centennial stage previously with Rubberband Dance Group (*Punto Ciego*, *Gravity of Center*), dares to take on the subject of mental illness.

In collaboration with actress, author, and director Marie Brassard, she superimposes realities to offer an almost panoramic view of this gripping theme. She becomes, alternately, a lost man - a dislocated personality who manifests co-existing and successive abnormal states, verbal delirium, and incoherent behaviour - and a

woman, witness to the shipwreck, who sees the shimmering mirage of the line that separates insanity from "normality."

The dancer also incarnates the afflicted man's fleeting memory of the person he was before tilting into madness. Touching in her fragility, she explores the grey zones that inhabit us and cause us suffering, the incomprehension of others, and the body, too small to contain limitless thought.

In *Les mêmes yeux que toi*, she draws us, body and soul, into a poetic dance-theatre performance, inviting us to contemplate these troubling

mental struggles.

"An exceptional, unique dancer who not only manages to achieve the improbable blend of infinite delicacy, total fluidity, and muscular power, but also that of physical and emotional impact," said Aline Apostolska, of *La Presse* in 2012.

Produced with the support of the Conseil des arts et des lettres du Québec and the Canada Council for the Arts.

For more information, please call 819-822-9692 or visit www.centennialtheatre.ca

Source: Sonia Patenaude, *Theatre Centennial*.

Torchlight Parade for Friendship this weekend

SHERBROOKE

The Sherbrooke and Region Force de l'Amitié (Friendship Force) club will be holding its 10th Annual torchlight procession around the Lac des Nations to celebrate World Friendship Day, a day that is highlighted worldwide.

Under the theme 'Making friends and making a difference,' the event is organized in collaboration with Destination Sherbrooke and under

the honorary chairmanship of well known Sherbrooke businessman and community activist Guy Hardy, who is involved in several social and humanitarian causes in the Eastern Townships.

Marchers will meet in a tent near the Armand Nadeau pavilion at Jacques-Cartier Park in Sherbrooke on Saturday, Mar. 1 at 6:20 p.m. Participation is free and torches will be available on site.

At the tent, coffee, hot chocolate and light snacks

will be served free of charge and there will be a drawing for prizes and entertainment for the rest of the evening.

In addition, members of Canada's capital region club (FARCC) are coming to Sherbrooke to join this edition of the torchlight procession.

Last year, a large number of walkers took part in the event and the activity offers an ideal opportunity to promote intercultural understanding in a winter wonderland setting while par-

ticipating in the Carnaval de Sherbrooke.

Since 1977, the Friendship Force International (FFI) organization has promoted a global vision of the world beyond the barriers that separate people. The Sherbrooke club was founded in 2001 and is one of 360 clubs, in some sixty countries.

The torchlight parade in Sherbrooke is a great opportunity to open up to the world and meet some great people in a friendly atmosphere.

Coffee meetings for parents of teens

SHERBROOKE

Being a teenager is difficult. Being the parent of a teenager is another thing and the Rock Forest Youth Centre is offering a series of coffee meetings for parents of teens to get to-

gether and discuss various problems they are having with their kids and to find tools to get through this particularly difficult period during which a child makes the transition into adulthood.

The gatherings will take place at the Centre Regroupe-

ment Jeunesse Rock Forest, 1010 Germaine-Guèvremont St. Monday evenings and will be led by psycho-educator Clement Bilodeau. The meetings will focus on themes like communicating with your teen; alcohol and drugs, parenting strategies, establish-

ing household rules, and using social networks.

They will take place Monday evening March 3, April 7, and May 5, from 7 to 8:30. There is no charge for participation. For more information, call (819) 791-4142, ext. 221

Ben by Daniel Shelton



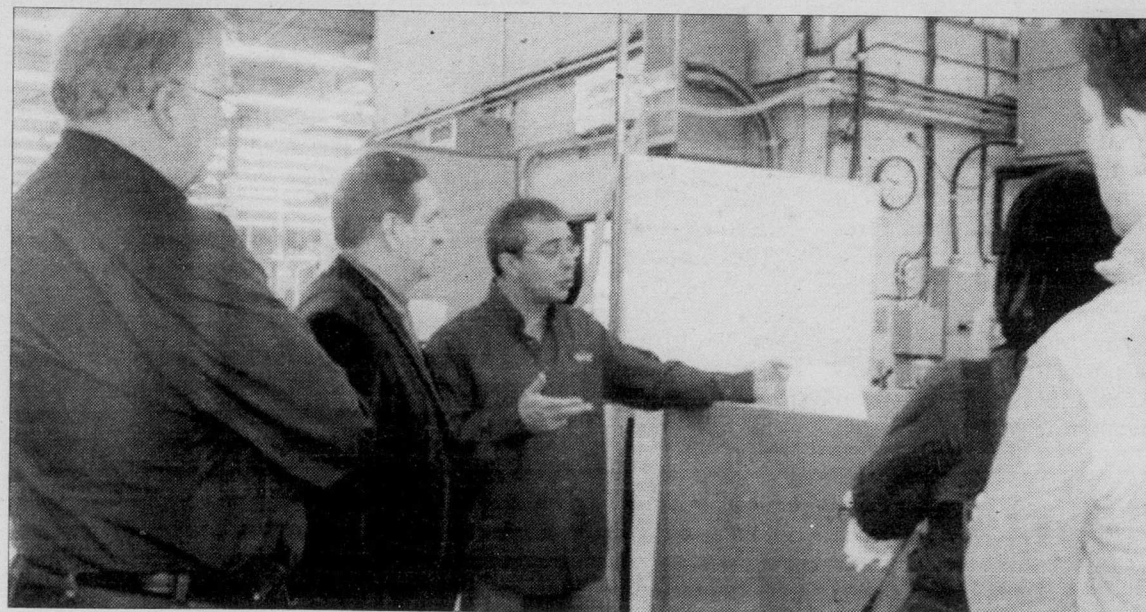
Coaticook-Dobson-Lagassé continue new Industrial Tour tradition

SHERBROOKE

Over three dozen Business Administration students from Bishop's University toured two Coaticook businesses on Wednesday, Feb. 19 as part of the second edition of the industrial tour organized by the Coaticook region Société d'aide au développement de la collectivité (SADC).

The event, organized in collaboration with the Dobson-Lagassé Entrepreneurship Centre, involved a tour of two businesses in the Coaticook region - the Niedner company, which specializes in the manufacture of hose for various industries, and the Champeau company), an industry leader in the wood processing sector.

The tour was aimed at showing students the possibility of working locally in their field of expertise, while also promoting regional community development in both official languages. The two companies provided students with an outstanding



Niedner manager Daniel Boisvert explains the intricacies of hose manufacturing to Dobson-Lagassé business students during the second Coaticook Industrial Tour.

COURTESY

opportunity to witness innovation and the area's potential for successful international business projects.

The students then had a chance to speak with a few

guests and representatives while enjoying a lunch made with local food products.

During the meal, Coaticook SADC General Manager Joanne Beaudin introduced her organi-

zation, and a corporate video of the region was shown. Coaticook Mayor Bertrand Lamoureux and Coaticook MRC Prefect Jacques Madore also took the floor to tell students

about the region's great diversity of businesses and its quality of life.

David Monty, Director of Dobson-Lagassé, pointed out to students the high quality of entrepreneurial support his organization has to offer them. "If I were going to start up a third business, I would do it right here in the Coaticook region, he gushed."

Compton MP Jean Rousseau echoed his words, adding that "the Coaticook MRC has developed a true business culture," while, Serge Gosselin, President of the Coaticook SADC, awarded plaques to the companies hosting the event in thanks for their welcome and for their contribution to regional economic development.

The event gave students an opportunity to discover career possibilities and take in the beautiful local landscape over the course of their bus ride.

The SADC team intends to hold the event again next year to carry on this tradition.

Father to speak of daughter's death in recognition of pink shirt day

SHERBROOKE

Champlain-Lennoxville will be promoting this year's Annual Pink Shirt Day by welcoming Glen Canning to the campus community to share his daughter's fate at the hands of bullies.

Last year the tragic death of his daughter, Rehtaeh Parsons,

made national news and caused outrage across the country. Rehtaeh was sexually assaulted at the age of fifteen, and was then relentlessly bullied and ostracized by her schoolmates via social media. Even with the intervention of the school and her transfer to another educational institution, the tormenting contin-

ued. Unfortunately, the support she received was unable to alleviate her suffering, and two years later Rehtaeh attempted suicide. A few days later, life support was suspended.

This year's Pink Shirt Day is on Wednesday, Feb. 26. The anti-bullying campaign was inspired by a young man living in

Nova Scotia who was bullied for wearing a pink shirt to school, and the following day many of his friends wore a pink shirt in solidarity.

Glen Canning's speaking engagement is scheduled for tonight, (Feb. 25) at 7 p.m. in The Gait (located near the Bishop's University Bookstore). The event is free, but donations

will be graciously accepted for JEVI, the local suicide intervention centre.

Due to subject matter, the event is not suitable for children. Mental health care professionals from the College will be available during and after the speaking engagement to provide assistance to anyone requiring immediate attention.

Felix Potvin

CONT'D FROM PAGE 1

"Well, definitely, Pat Burns was the greatest coach I had, so I learned an awful lot from him. But I had a mix of guys. In Junior I had Jos Canale, who was a very good coach, and Andy Murray in Los Angeles. I've had a lot of good coaches. I've been lucky to pick up stuff from all of them."

The fact that Magog allowed only 96 goals this year (a team record), and Potvin being a former goaltender might make one think that he's focused primarily on defence, but that is a characterization that he rejects.

"I don't consider our team a defensive team. I don't think we play a defensive style. I think quite the opposite. We control the puck pretty much during the game. We spend a lot of time in the offensive zone, it's just unfortunate that we haven't put the puck in the net a little more."

Potvin enjoyed some playoff success during his playing days, leading the Leafs to the 1993 Western Conference Final, as well as his junior team, the Chicoutimi Saguenéens, to the 1991 QMJHL championship. He has also twice represented Canada, in the 1991 World Junior Championship and the 1998 World Championship.

He's now hoping to pass that experience on to his charges, who are seeking their first title since the 2000 Air Canada Cup. The Cantonniers currently lead the Seminaire Saint-François Blizzard 2-0 in the best-of-seven quarterfinal series, after winning 2-1 (OT) on Friday and 5-0 on Sunday afternoon in Magog. Discipline will be the key for the Cantonniers, and it is something Potvin preaches.

"It is very important. I think we've stressed from Day 1 that we want to be a hard team to

play against between the whistles. But at the same time, you want to respect the game and after the whistle you don't want to clown around."

On Sunday, his team were model citizens, staying entirely out of the penalty box, while the Blizzard imploded for 11 penalties in the third period, and an overall total of 15 (for 41 minutes). Magog took advantage to score four power-play goals.

"That's the way our team's been all year, and I'm glad we answered like that tonight."

Magog's discipline came in sharp contrast to the Blizzard meltdown, which culminated in their head coach drawing an extremely rare bench major penalty (for refusing to put his team on the ice) and being ejected with 55 seconds left.

The Cantonniers continue their series on Tuesday and

Thursday in Quebec City. Game five, if necessary, is set for Sunday at the Magog Arena, starting at 2 p.m.

Travel Vaccination Service

- Hepatitis A and B
- Typhoid
- Update your immunization schedule

Thursdays 10 a.m. to 11:30 a.m.

Rachel Lajeunesse
Sylvie Lussier
Marie-Claude Lapointe

 **Jean Coutu**
Santé Beauté

147 Queen Street
Lennoxville

Blood Test:

On appointment only.

For more information, the team from the laboratory will be glad to help you.

819-569-3601

Bellevance makes Bloc boss bid

Record Staff
SHERBROOKE

Richmond-Arthabaska MP André Bellevance has confirmed his intention to run for the leadership of the Bloc Québécois. The announcement comes at the same time former leadership candidate Jean-François Fortin decided to throw his support to Bellevance, who now has the backing of all sitting Bloc MPs.

"This has gone rather nicely," Bellevance says. "I wanted to announce my intentions before Jean-François con-

firmed that he was supporting me. I also wanted to make it known before any elections are held in Quebec."

Although Bellevance has made his intentions clear, his candidacy will be formally recognized only at the party's next general assembly to be held after the anticipated provincial election. It is not considered strategically helpful to hold a leadership race during an election campaign.

In the meantime, Bellevance must obtain the signatures of 1,000 members in good standing from at least 25 constituen-

cies. He must also deposit \$15,000 with the Bloc directors.

At the moment, Bellevance would have to be considered the most likely successor to Daniel Paillé. Jean-Claude Sylvain-Guay, a long-time Bloc activist has also expressed his desire to run, but is handicapped by his lack of experience in elected office.

The support Bellevance has already received also makes it likely that any potential opponent would have a hard time getting a candidacy off the ground.

Besides having the support

of his three Bloc colleagues in Ottawa, Bellevance has also reached out to a number of candidates defeated in the Party rout of 2011.

Until recently, Bellevance had no intention of becoming party leader but after the disastrous 'Orange Wave' election of 2011 nearly wiped the Bloc off the electoral map, his name began to be bandied about as possible leadership material.

"After the election, I was in shock," he told the press. "It never crossed my mind to succeed Gilles Duceppe, who was an extraordinary leader. I like

Daniel Paillé and rallied to him quickly. We always had a good team and a good leader."

Despite the crushing 2011 defeat, Bellevance believes the party still has a bright future and, if elected, intends to focus on building up grassroots support.

"I'm not thinking I can do it alone and I don't think we will be able to elect 50 MPs," Bellevance says. "We don't have the advertising budgets Harper and Mulcair have, but we have a cause - Quebec sovereignty. I want to carry the voice of Quebec, this is what drives me."

Valoris unveils equipment, targets

Record Staff

The Valoris waste sorting centre in Bury will begin operations this fall and will process up to 100,000 metric tons of waste material annually, of which at least 70,000

will be recycled or reused.

A Monday press conference unveiled both the equipment and the performance objectives of the new plant, whose \$30 million cost included sustainable development measures needed for LEED (Leadership in

Energy and Environmental Design) certification. Valoris would become the first Quebec waste management facility to receive such acknowledgement, and one of only six in Canada.

Energy optimization efforts will reduce the annual operat-

ing costs of the building by about \$100,000, equivalent to the consumption of 41 houses, for decades to come.

The new plant contains high-tech equipment such as automated optical sorters that sort and clean organic matter, and

perform quality control on the sorted materials. Valoris counts Sherbrooke and municipalities in Haut-Saint-François among its clients and municipalities can increase their returns from the plant by optimizing their own waste reduction.

Here's to the Family Farm!

CONT'D FROM PAGE 1

Whittalls. Between 1975 and 1989, Keith and Vicki, with their children Lucas and Emily, lived and raised sheep on a 100-acre farm near what used to be the hamlet of Lisgar, a half dozen miles from Richmond, a whistle stop on the milk run to Montreal less than a century ago. In a bit of visual play that nevertheless carries a sobering message, the camera does a quick circuit of four roads that encompass a square mile or so where the Whittalls once had their farm. As the camera catches glimpses of houses or farms, captions on the screen inform the viewer of the family or farmer who lived there 40 years ago. The final caption explains that of the five dairy farms in operation in 1970, none are operating today.

Some of their former neighbours, retired farmers now into their eighth decade, talk about the change from horsepower to tractor power; others recall how electricity came to the rural Townships in the mid-twentieth century and changed life much for the better.

At the other end of the spectrum, we hear of a 10-year old who runs the milking robots on the family farm, and does so better than anyone else in the family because she's very computer-literate.

There are observations that make the viewer think: a young farmer who talks about "industry" as opposed to farming; a young organic grower who expresses concern that government policies are leading to the



Keith Whittall and Victoria Moulton are on the verge of releasing their second DVD, *Here's to the Family Farm!*

KEITH & VICKI WHITTALL

extinction of the family farm; a retired farmer who recalls how he used to "trade time" with his neighbours; the woman who notes that modern mechanized

farmers have traded the physical labour of former years for a larger portion of psychological stress.

"We want to thank the Town-

shippers Foundation," Vicki says, "for the grant that encouraged us to make this video." She hastens to add that after the launch, the film will

be available at Moulée Valley Feeds in Richmond and the Townships office in Lennoxville.

Porcine epidemic diarrhea shows up in Montérégie

Record Staff
SHERBROOKE

The Ministry of Agriculture, Fisheries and Food (MAPAQ) has confirmed the first Quebec case of porcine epidemic diarrhea has been detected on a farm in the Montérégie. As soon as the case was suspected, bio-security measures were implemented on the farm to prevent transmission of the disease to other farms.

"For the moment, no other

infected animals have been detected at the site and the situation is under control," a Ministry communiqué sent Monday morning reads.

"All means are being taken to limit the spread of the virus and we are continuing to monitor the situation closely in the province of Quebec," says Dr. Michel Major, Quebec's Chief Veterinary officer.

"We must remain vigilant and ensure that strict bio-security measures are applied by

carriers, slaughterhouses, producers, and all other stakeholders, including visitors and product and service providers," added Dr. Major.

Porcine epidemic diarrhea does not pose a risk to human health or food safety. It is a contagious disease caused by a virus that affects the digestive system of pigs of all ages, but does not affect other animals and is not transmitted to humans. It can, however, decimate herds, inflicting severe eco-

nomie hardship on producers.

To deal with this new threat, a strategy for surveillance, prevention, and control has been developed using a collaborative approach among MAPAQ, the Quebec Swine Health Team (EQSP), and key industry partners.

MAPAQ is asking farmers to contact their veterinarian immediately if their animals show signs of the disease and to report positive cases to EQSP at 1 866-363-2433. A consulting

team will then assist in implementing appropriate virus control measures, thereby limiting the impact on the affected company and the Quebec pork industry.

Since Feb. 20, an emergency regulation requires laboratory managers to report any case of porcine epidemic diarrhea (PED) found in Quebec.

For more information on porcine epidemic diarrhea, visit the MAPAQ website at www.mapaq.gouv.qc.ca.

Memphremagog Police roundup

Record Staff
MAGOG

Six people were arrested over the weekend for drinking and driving in the Memphremagog MRC. Three men and three women aged between 20 and 70 years could each face

criminal charges of driving while impaired by alcohol, for refusing a breath test; and for having care and control of a vehicle while impaired. Police seized one vehicle for 30 days in the case of refusing a breath test.

A 22-year old man was arrested in a bar in Magog

at 2:50 Saturday morning as he was under court conditions not to be found in bars. During the arrest, police found a bag containing a white powder that turned out to be cocaine. In the meantime, the man will be charged with breach of his conditions of release.

Sherbrooke gets boost for research on aging

SHERBROOKE

Sherbrooke should make itself into a 'Gerontopolis' leveraging the leadership developed by research on aging and independence. In other words, knowledge and experience that Sherbrooke's professionals have should be put to use to develop businesses and create jobs, both for the economy and to improve seniors' quality of life.

This is essentially the conclusion of the latest report from ACCORD (Action concertée de coopération régionale de développement), on aging and independence, which was the subject of an announcement Monday by Estrie Minister Réjean

Hébert of a \$300,000 grant for startup and development activities over the next three years.

"The expertise is here and is recognized in the province of Quebec and on the international scene," Hébert, who has personally carried out aging research, said. "Over the years, our research has helped develop real expertise in regards to gerontology (the study of aging). The time has come to develop the tools necessary for turning this knowledge into know-how and to create quality jobs, through partnerships and networking. Along with the environmental 'green economy,' the 'gray economy' - the development of products and services related to aging and inde-

pendence - will be a leading sector in the coming decades."

It is in local research facilities at the CSSS-IUGS D'Youville Pavilion that ACCORD, newly renamed SAGE (Santé, Autonomie, Gérontotechnologies et Estrie)-Innovation will set up its headquarters unique to Quebec.

The budget of \$300,000 includes the hiring of a new director and coordinator, Chantal Michel, and the establishment of the new organization. Michel, a PhD student in the field of physiology/biology, also has a degree in technology transfer. She has previously worked with companies and establishments specialized in technology transfer and recovery technology.

Magog looks at arena ice surfaces

MAGOG

The Town of Magog has formed a working committee to analyze the needs, costs, and impacts of the potential establishment of a second ice surface at the Magog Arena.

The committee will examine the ice time needs of arena users and analyze possible methods of financing and management and will also study the progress report presented by a firm of specialists on

the feasibility of a second surface.

The Committee consists of eleven people from the Town of Magog, sports specialists, and citizens.

Magog Mayor Vicki May Hamm explains the context in which elected officials have decided to form a committee by saying, "The many ice time requirements and the modernization of equipment estimated at a million dollars cause us to question ourselves on the most effective way to meet the

needs of users."

"At the end of this study, the committee will make a recommendation to council on the feasibility of a second ice surface at the arena as well as where it stands in terms of priorities," says municipal councillor and committee chair Jean-Guy Gingras.

No timetable has been advanced but the working committee's conclusions will be presented to the public in due course.

Dr. William Fraser assumes scientific management of CHUS Research Centre

SHERBROOKE

The Board of Directors of the Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke has named Dr. William D. Fraser as the scientific director of the CHUS's research centre for a five-year term. Recipient of the 2012 Canadian Society for Clinical Investigation's Distinguished Scientist Award, Dr. Fraser wants to promote research excellence, support and contribute to the development of the next generation of researchers, and emphasize interdisciplinarity in health research.

Dr. Fraser will foster consolidation of the links between fundamental research, clinical research, and population health, while ensuring that research is integrated at the core of the care and services provided by the CHUS.

In addition to his role as scientific director, Dr. Fraser will practise as a specialist in maternal-fetal medicine at the CHUS and teach as a professor in the Faculty of Medicine and Health Sciences (FMSS) at the Université de Sherbrooke. His re-

search aims at reducing maternal and neonatal morbidity.

Moreover, Dr. Fraser intends to optimize child health and development through his work. He is the principal investigator for a study involving 2,000 women in 10 Canadian cities aimed at understanding the impacts of environmental chemicals on child health and development.

Dr. Fraser received a \$2.2 million research grant over three years from Public Works and Government Services Canada to conduct a mother-child study on chemicals in the environment. Moreover, he holds the Canada Research Chair in Perinatal Epidemiology, which is funded by CIHR.

From 2002 to 2013, Dr. Fraser served as the assistant director of clinical research for the CHUM's research centre and Sainte-Justine Hospital's research centre. He has also been the head of the Department of Obstetrics at the University of Montreal and full professor in the Faculty of Medicine at the University of Montreal.

Feds kick in for Ste Catherine de Hatley

SHERBROOKE

The federal government has kicked in \$181,730 to help the municipality of Ste-Catherine-de-Hatley upgrade its community and recreational facilities near the community hall.

Denis Lebel, the Minister of Infrastructure, Communities, and Intergovernmental Affairs, as well as Minister of the Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec made the announcement yesterday. "By funding this development project in the heart of the municipality of Sainte-Catherine-de-Hatley, our Gov-

ernment is fulfilling its commitment to help improve the quality of life in our communities," Lebel said.

The funding is a non-repayable financial contribution through the Community Infrastructure Improvement Fund (CIIF).

The investment has helped upgrade facilities in the public park and develop a multi-purpose sports surface, which will also be used to hold cultural and community events during the summer. "The project aims to provide attractive community services that encourage residents of all ages to be socially and physically active," a Ministry communiqué says.

EDITORIAL

I always took great comfort in the roles played by those who did not make it to a podium.

Olympic moments transcend medal count



MIKE HICKEY

I always view the Olympics with mixed reactions. I grew up in the United States and easily bought into the ideals that the Games are supposed to represent. In those days, only "amateurs" were eligible to compete although history has shown that amateurism was not always an accurate term when describing Olympic athletes.

My first personal experience at an Olympics was in 1976 when I worked for CBC as a spotter at the basketball venue. Four 10 hours a day I witnessed great basketball and, late into the night, I enjoyed seeing the world party in downtown Montreal.

Fast forward to 1996 and I am in Atlanta, an assistant coach with the Canadian National Women's Team whose roster included Bishop's alumni, Cynthia Johnston and Andrea Blackwell. We were not considered favourites but were confident that we could compete for a medal. However a tough loss to Italy played havoc with our psyche and we ended the Games in 11th place with just one win. It was a veteran team, many of them participating in international competition for the last time and the disappointment was overwhelming.

For most athletes, the Olympics are a once-in-a-lifetime experience and not every story ends with a medal. Yet, if we are to true to the spirit of the Games we need to celebrate the process and not just the results. A lifetime of work, practices and competitions can be

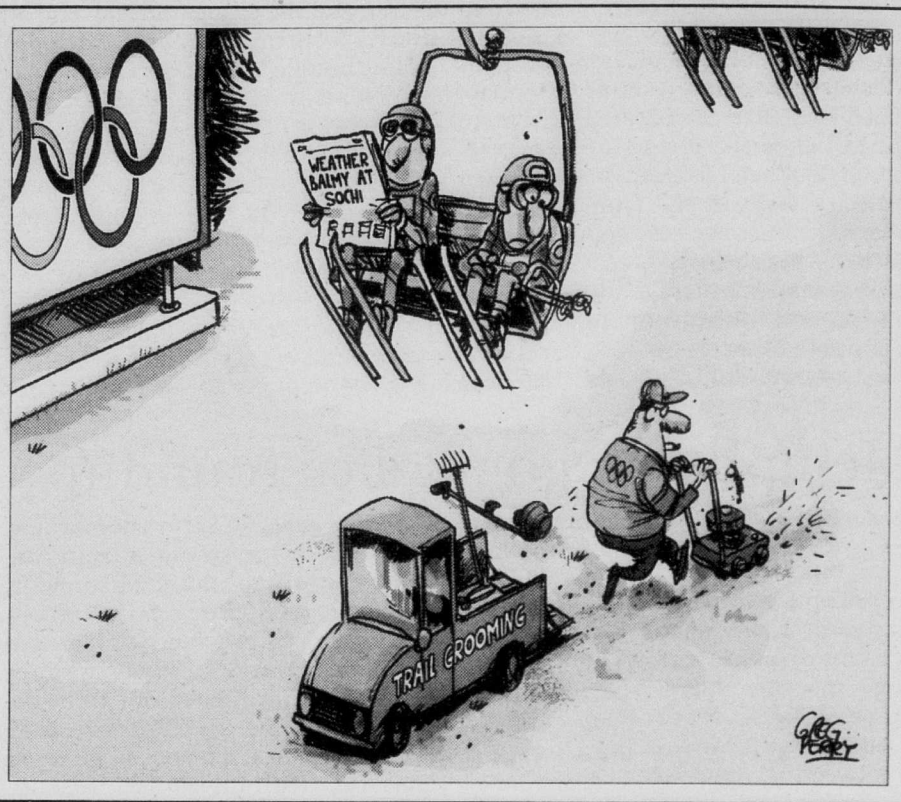
negated by a slip, fall or, in our case, a missed shot.

I applauded Canada's performance at the Games, its impressive medal count, but I always took great comfort in the roles played by those who did not make it to a podium. Chloe and Justine Dufort were the darlings in the first week of competition but shared their spotlight with older sister Maxime who provided a shining example of how to train for her younger sisters.

At the arena, Team Canada provided a nation with one of the most exciting games in history in its 3-2 come-from-behind win over the United States. Three days later, the men's team accomplished the near impossible, got an entire country to wake up early on Sunday morning to watch another gold medal performance.

As I watched the post game celebrations I was impressed by three people, Martin St. Louis, PK Subban and Roberto Luongo. A strong case could have been made for each of them to get more playing time, yet each player handled their situation with class. As the players milled around the ice after the game, no one had a brighter smile than PK and it was a touching and telling moment when he and Babcock embraced each other.

In a post-game press conference St. Louis talked about accepting your role and realizing that, at times, that role included being a cheerleader for his teammates. And that is what the Olympics should be all about.



Letter

Groups oppose abandoning paper information booklets

DEAR EDITOR:

Given the various comments from elected officials reported in the media regarding the assessment of costs associated with InfoSherbrookois at the Feb. 17 City Council meeting, we would like to voice our concerns.

The evolution of computer media is predicated on people having computers in their homes and having Internet access, which in turn implies that they have the financial resources and capabilities to do so. Are we digging a growing chasm between rich and poor, between the 'connected' and the 'unconnected'?

During the discussion of the distribution of the paper version of InfoSherbrookois on that Monday evening, Vincent Boutin wisely warned his colleagues that Quebec's population is aging and that for much of the population, paper remains the best way to get information, particularly the elderly.

Promotion handicap Estrie and the Regroupement des usagers du transport adapté de Sherbrooke métropolitain (RUTASM), agree with this argument and want to specify that in their opinion, politicians must not forget the disabled, many of whom are among our most disadvantaged citizens. Comments from an elected official saying there would be places where interested citizens could obtain the document is to pose the same problem as the proposed Canada Post reform, which we believe remains an obstacle to the integration of the disabled and senior citizens, and may even be likened to the exclusion of the most vulnerable in society, because of the extra costs that are involved.

If we consider the different business directories or brochures sent to Sherbrooke homes, we see they are advertising tools - financial investments that promote products and make businesses and services known. InfoSherbrookois publicizes nearby activities of districts, city departments, and the names and email addresses of elected officials in each district. Does this mean that the city doesn't want to promote its services, those of the districts, its political structures, and politicians in place?

We hope that politicians will remember that people with functional and/or financial limitations are entitled to the same services as everyone else and we demand the continuation of the distribution of the printed version of InfoSherbrookois to "all households in Sherbrooke."

LINE LECOURS, PROMOTION HANDICAP ESTRIE,
FRANCE CROTEAU, RUTASM

THE RECORD

1195 Galt East, Sherbrooke, Quebec J1G 1Y7
Fax: 819-821-3179

E-MAIL: newsroom@sherbrookerecord.com
WEBSITE: www.sherbrookerecord.com

SHARON McCULLY PUBLISHER (819) 569-9511
DANIEL COULOMBE NEWS EDITOR (819) 569-6345
STEPHEN BLAKE CORRESP. EDITOR (819) 569-6345
SERGE GAGNON CHIEF PRESSMAN (819) 569-9931

DEPARTMENTS
ACCOUNTING (819) 569-9511
ADVERTISING (819) 569-9525
CIRCULATION (819) 569-9528
NEWSROOM (819) 569-6345

KNOWLTON OFFICE
5B VICTORIA STREET, KNOWLTON, QUEBEC, JOE 1V0
TEL: (450) 242-1188 FAX: (450) 243-5155

PRINT SUBSCRIPTIONS

		GST	PST	TOTAL	
QUEBEC:	1 YEAR	120.00	6.00	11.97	\$137.97
	6 MONTHS	63.00	3.15	6.28	\$72.43
	3 MONTHS	32.00	1.60	3.19	\$36.79

ON-LINE SUBSCRIPTIONS

QUEBEC:	1 YEAR	55.00	2.75	5.49	\$63.24
	1 MONTH	4.99	0.25	0.50	\$5.74

Rates for out of Quebec and for other services available on request.

The Record is published daily Monday to Friday. Back copies of The Record are available.

The Record was founded on February 9, 1897, and acquired the Sherbrooke Examiner (est. 1879) in 1905 and the Sherbrooke Gazette (est. 1837) in 1908. The Record is published by Alta Newspaper Group Limited Partnership.

PM#0040007682

Return undeliverable Canadian addresses to The Record, 1195 Galt East, Sherbrooke, QC J1G 1Y7

Member
ABC, CARD, CNA, QCNA

Local Sports

"We have a team with incredible attention to detail that has worked diligently in recent months."

Phoenix plan big welcome for 2014 QMJHL draft

Record Staff
SHERBROOKE

As announced last December, the Sherbrooke Phoenix hockey club will host the 2014 Quebec Major Junior Hockey League Draft. The organizing committee used the game between the Rimouski Océanic and the Phoenix as the official start of the event, which will be held from May 27-31, in Sherbrooke.

The week of activities will culminate in the 2014 QMJHL Draft taking place on Saturday, May 31 at the Palais des Sports Leopold-Drolet beginning at 10 a.m. This flagship league event will be open to the public free of charge.

The organizing committee has been hard at work in recent

months to be ready for the prestigious event. The chairman of the committee is Sherbrooke business leader Jacques Fortier, supported by Sherbrooke Phoenix Director of Operations, Sylvie Fortier, who has coordinated the committee's activities.

The other members of the organizing committee are: Pascale Bélisle and Julie Nadeau - Hospitality and Accommodation; Maryse Beaudette - Hostesses and decorations; Marie-Claude Bibeau - Volunteers and protocol; Daniel Collins and Denis Gervais - Logistics; Jeff Couture - Transportation; Yves Goudreault - Golf Classic; Maxime Hébert Tardif - Communications; Martin Turcotte - Finances; Bruno Vachon - Representative from

the City of Sherbrooke; and Stéphanie Waeterloos - Sponsorship.

Sherbrooke Phoenix directors Mario Aubé and Denis Bourque are also serving as representatives of the team's board on the organizing committee.

"We have a team with incredible attention to detail that has worked diligently in recent months," says draft committee president, Jacques Fortier. "Our objective was to create a unique event that the population of Sherbrooke, QMJHL management, the 17 organizations, and players and their families will always remember. The 2014 Sherbrooke Draft will undoubtedly showcase the City of Sherbrooke and the Sherbrooke Phoenix organization to the Maritimes and the Northeast-

ern United States," Fortier adds.

The organizing committee has also developed a bilingual tagline that is both distinctive and significant. It makes reference to the unity among the 18 teams that make up the QMJHL and with the population of the host city. It is also a nod to the teams' future which is the basis of the draft itself. The committee has branded the event: 'Ensemble Pour La Relève/Teaming Up For The Next Generation.'

GM for a Day contest

Thanks to the valued collaboration from each of the QMJHL's member clubs, the organizing committee will hold an exciting contest for boys and girls ages 10 to 14. Organizers are inviting children to register

at a www.hockeyphoenix.ca for the chance to become GM for a Day for one of the league's 18 teams.

The lucky 18 GMs for a Day will then get to accompany the members of their respective teams on the draft floor for the first round of picks on Saturday, May 31. They will also be responsible for handing the jersey and cap to their team's first round pick. The winners chosen from all on-line registered participants will be drawn on Thursday, May 1.

Fans are encouraged to 'like' the new Facebook page: Sherbrooke Draft 2014. In the coming weeks, a web page dedicated to the event will be available on www.lhjm.qc.ca to provide all information on the event for teams and fans alike.

Grayer and Webb named Athletes of the Week

SHERBROOKE

The Bishop's University Department of Athletics and Recreation is pleased to announce that Jenae Grayer of the women's basketball team and Jaleel Webb of the men's basketball team have been named the Provigo Robert Lafond Athletes of the Week.

Grayer, from Windsor, Ont., led the Gaiters (0-16) in their last two games of the season. The 5-foot-10 forward scored 17

points, grabbed seven rebounds and three steals against Concordia (11-5) on Friday night. The Gaiters fell 63-43 to the Stingers. The third year Sociology student kept it close for the Gaiters in their 62-50 loss to Laval (6-10) on Saturday. She scored 11 points and had four rebounds. This closes out the season for the Lady Gaiters.

Webb, the Montreal native helped the Gaiters (9-7) defeat Concordia (8-8) for the fourth time this season at home on Fri-

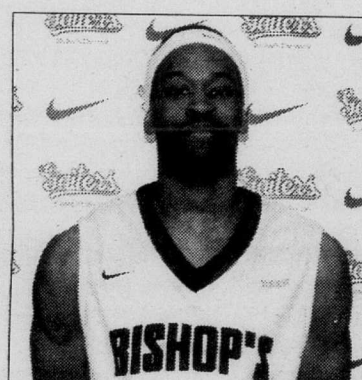
day night. The freshmen guard scored 14 points in the 78-76 win over the Stingers. He followed up that performance on Saturday against Laval (6-10) with 16 points and five rebounds in the 73-71 loss to the Rouge et Or. The Sports Studies student will help the Gaiters as they prepare for the RSEQ Final Four in Quebec City set to take place Mar. 1-2.

For everything Gaiters athletics visit www.gaiters.ca.

Source: Clare Webb.



Jenae Grayer.

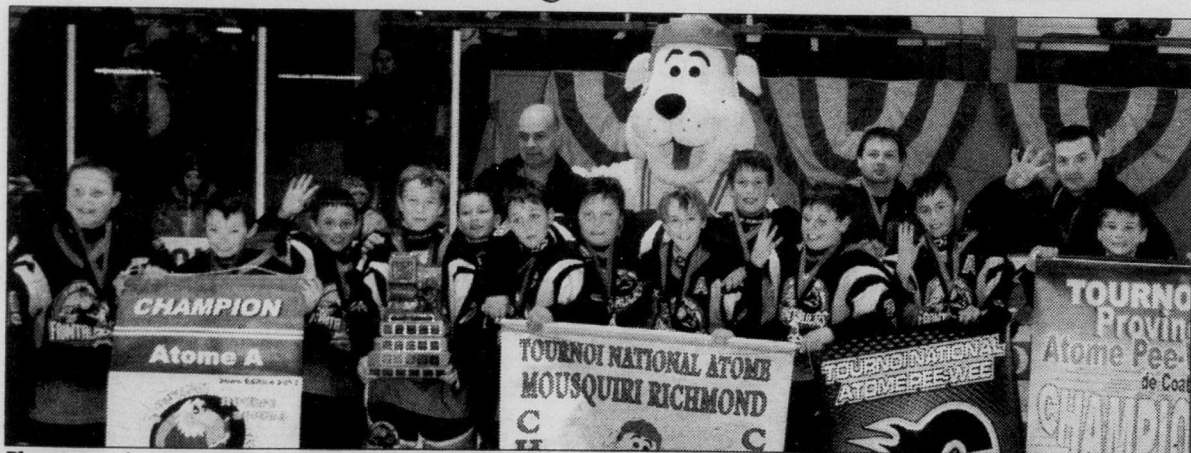


Jaleel Webb.

COURTESY PHOTOS

A fairytale season for the Frontaliers de Coaticook Atome 'A'

Four banners to hang from the rafters at home



Players on the team include #10 Charles-Etienne Lamy, #12 Olivier Caron, #19 Nicholas Bradley, #24 Thomas Boily, #25 Maxym Goupil, #30 Eloik Jr. Bergeron, #55 Christophe Couture, #66 Jobin Laplante, #69 Timothe Quirion, #70 Theodore Tanguay, #71 Justin Patry, #75 Martin Jaton, #87 Xavier Langevin, #91 Ludovic Bedard. Courtesy photo.

COATICOOK

The Frontaliers de Coaticook Atome 'A' are having what can be deemed a fairytale season. The young players capped off a remarkable tournament run on Feb. 16, with their fourth tournament win in a row.

Tournaments include: Tournoi Provincial Novice Atome Armand Lussier of St-Césaire, Tournoi Provincial Atome-Pee-Wee Coaticook, Tournoi National Atome-Pee-Wee Magog and Tournoi National Atome Mousquiri Richmond.

The coaching staff includes

head coach Stephane Goupil and assistant coaches Pascal Langevin and Pierre Lamy.

The boys hope for a strong finish in their last two games of the season and good luck in the upcoming playoffs.

Submitted by Garry Bradley.

An rare 8-ender in curling



COURTESY BURTON MCCONNELL

Pictured a team of Bank of Montreal employees or retired employees taking part in the 74th annual Bank of Montreal Bonspeil held at the Catarqui Curling Club in Kingston. Second from the left is Burton McConnell of the Lennoxville Curling Club who was part of the team that scored an official 8-ender which is every bit as uncommon, and even more so, than a hole in one in golf.

Deaths

Deaths



Gemma O'DONNELL (NEE DUBOIS)

Gemma Dubois O'Donnell passed away peacefully on Saturday February 22, 2014 at the CHSLD, Val St. Francois, Richmond.

She was the daughter of the late Rodolphe Dubois and the late Antonia Frechette, wife of the late Michael O'Donnell and sister of Anita and Suzanne and of the late Helene. Gemma was the beloved mother of Peter (Monique Beaubien), Denis (Susan Szaniszló), Paul (Joy Robinson), the late Mark (Lyne Giguere), the late Robert (Linda Dielman), and Anne (Antonio Cicchino). She leaves to mourn her grandchildren; Angelique, Denis, Michael, James, Christopher, Katherine, Julie, Patrick, Kim and Vincent, along with her great grandchildren; Jeremy, Ryan, Megan, Paige, Genevieve, Gemma, and Margot. She also leaves to mourn many nieces and nephews and her friends Maureen Quinn and Alice Beaubien.

Donations may be made to the Canadian Cancer Society. A memorial service will be held a St Bibiane Church in Richmond at a later date.

The family would like to thank Dr. Charles and the staff at the Foyer de Richmond for the wonderful care they provided.

CASS FUNERAL HOMES
295 Principale St., Richmond QC
PHONE: 819-826-2502
FAX: 819-564-4423
cass@casshomes.ca
www.casshomes.ca

Datebook

Today is the 56th day of 2014 and the 67th day of winter.

TODAY'S HISTORY: In 1836, Samuel Colt received the patent for his revolving-cylinder pistol.

In 1901, J.P. Morgan incorporated the United States Steel Corporation.

In 1913, the 16th Amendment to the Constitution, which gives Congress the power to levy income taxes, went into effect.

In 1991, the Warsaw Pact, a mutual defense agreement between Central and Eastern European communist states, was declared disbanded.

TODAY'S BIRTHDAYS: Pierre-Auguste Renoir (1841-1919), artist; Enrico Caruso (1873-1921), opera singer; John Foster Dulles (1888-1959), diplomat; Zeppo Marx (1901-1979), actor; Bobby Riggs (1918-1995), tennis player; Ralph Stanley (1927-), musician; Sally Jessy Raphael (1935-), TV personality; George Harrison (1943-2001), singer-songwriter; Jack Handey (1949-), humorist; Sean Astin (1971-), actor; Chelsea Handler (1975-), comedian; Rashida Jones (1976-), actress.

TODAY'S FACT: Pierre-Auguste Renoir continued to paint in his later years, despite being wheelchair-bound and suffering from such severe rheumatoid arthritis that he could not pick up a brush on his own. An assistant had to place the brush in Renoir's hand.

TODAY'S SPORTS: In 1964, Cassius Clay defeated Sonny Liston in a stunning upset to win the heavyweight boxing crown. Clay changed his name to Muhammad Ali the following week.

TODAY'S QUOTE: "A man's accomplishments in life are the cumulative effect of his attention to detail." — John Foster Dulles

TODAY'S NUMBER: 1,060 — pairs of shoes notoriously left behind by Philippine first lady Imelda Marcos when she and her husband, President Ferdinand Marcos, were forced to flee the country on this day in 1986.

TODAY'S MOON: Between last quarter moon (Feb. 22) and new moon (March 1).

Save money on your tv

FROM CONSUMER REPORTS®

by the editors of Consumer Reports

Television is America's great guilty pleasure. We realize that we watch too much of it, and we think we pay more for it than we should. But we get a lot of enjoyment watching a movie or playoff game with family and friends, so most of us will keep on doing it.

Consumer Reports offers these ways to save money:

FOR FREE TV, CUT THE CORD

Does opening your bill for cable or satellite TV make your blood boil? You're not alone. Monthly pay-TV bills averaged around \$86 in 2011 (the most recent data available), according to research firm NPD — and that doesn't include Internet or phone service, which can easily push the tab for a triple-play package to \$150 or more. If you just can't take those bills anymore, here are a few options:

— Look, up in the sky. With a UHF-VHF antenna, you can enjoy free — that's

right, free — over-the-air HD broadcasts from local stations such as ABC, CBS, NBC and others. You may pull in a few dozen channels with news, movies and foreign-language programs.

— Not free, but cheap. If the antenna offerings aren't enough, you can round out your viewing preferences with an online service such as Netflix.

... OR SHAVE IT A LITTLE

Even if you hate the price of your cable service, you might still love some of its programming. Pay-TV services are coming out with lower-priced plans to hang on to potential cord cutters who can't live without "Boardwalk Empire" and other HBO originals. Time Warner Cable, for example, offers a \$30-per-month "Starter TV with HBO" package with about 20 mostly broadcast channels plus HBO and HBO GO; an HD box adds \$10 per month.

— Downsize. A bare-bones package might not suit you, but perhaps you don't need everything you're paying for. Consumer Reports suggests evaluating how many channels you actually watch.

You might find that a lower, cheaper tier of service would satisfy you, especially if you supplement it with a streaming service.

— Negotiate. If you don't want to change your current TV package, see whether a promotion will save you money. Ask for the disconnect or cancellation department. You'll speak to a customer retention specialist whose job is to keep you as a subscriber.

— Switch. You may conclude that it's time to switch to another provider, which might give you a better deal as a new subscriber. In many areas, there's only one cable company, but satellite TV is available in most parts of the country, and Verizon FiOS and AT&T U-verse serve many areas.

— Streamline. Think about cutting equipment. Is it worth paying for DVR service or a set-top box for all of the TVs you have connected? Consider keeping cable on your main TV and use an antenna for a bedroom TV used mostly to watch news or talk shows. You'll save \$6 to \$10 per month on box rental.

STREAM WHAT YOU WANT WHEN YOU WANT IT

Streaming video services are the big bang behind your exploding viewing options. Those online services offer thousands of movies and TV programs, old and new, that you can enjoy on your own schedule. To stream video you need a broadband Internet connection (Consumer Reports' experts recommend 5 mbps or higher, provided by most cable services) and either a TV with built-in Internet capability or a device that you connect to the set — a media player, an Internet-enabled Blu-ray player or a game console.

Most services charge either a subscription fee, usually \$10 or less per month, or several dollars for each movie or TV episode you stream. One major service, YouTube, has a huge selection of free movies and TV shows, though it's known mostly for amateur videos. But video quality varies more than with the paid services, which usually offer very good quality on a decent Internet connection.

Diabetes The New EPIDEMIC

Diabetes Québec

Information and donations:
(514) 259.3422 or 1.800.361.3504
www.diabete.qc.ca

REACT NOW!

RATES and DEADLINES: ANNOUNCEMENTS & NOTICES

BIRTH NOTICES, CARDS OF THANKS, IN MEMORIAMS, BRIEFLETS:
Text only: 40¢ per word. Minimum charge \$10.00 (\$11.50 taxes included)
Discounts: 2 insertions or more: 15% off
With photo: additional \$18.50. DEADLINE: 11 a.m., day before publication.
BIRTHDAY, ANNIVERSARY & GET-WELL WISHES, ENGAGEMENT NOTICES:
Text only: \$16.00 (includes taxes)
With photo: \$26.00 (\$29.90 taxes included) DEADLINE: 3 days before publication.
WEDDING WRITE-UPS:
\$26.00 (\$29.90 taxes included) WITH PHOTO: \$36.00 (\$41.40 taxes included)

Please Note: All of the aforementioned (except death notices) must be submitted typewritten or neatly printed, and must include the signature and daytime telephone number of the contact person. Can be e-mailed to: clas-sad@sherbrookerecord.com - They will not be taken by phone.
DEADLINES FOR DEATH NOTICES:
For Monday's paper, call 819-569-4856 between 1 p.m. and 5 p.m. Sunday.
For Tuesday, Wednesday, Thursday or Friday's edition, call 819-569-4856 or fax 819-569-1187 (please call to confirm transmission) or e-mail: production@sherbrookerecord.com between 9 a.m. and 5 p.m. the day prior to the day of publication. The Record cannot guarantee publication if another Record number is called. Rates: Please call for costs.

CELEBRITY CIPHER

by Luis Campos

Celebrity Cipher cryptograms are created from quotations by famous people, past and present. Each letter in the cipher stands for another.

"K ENS'R ZNJL CGRKSX ... K'P BOMR
ENKSX KR YLGC OML KR ALLTM PL NDD
RVL MRHLLRM CSE NOR ND BCKZ." —
BNSCRVCS HVFM PLFLHM

Previous Solution: "I'm really a standard brand — like Campbell's tomato soup or Baker's chocolate." — Katharine Hepburn

TODAY'S CLUE: K equals A

© 2014 by NEA, Inc., dist. by Universal Uclick 2-25

ALLEY OOP

I DUNNO, YER HIGHNESS! ALLEY OOP WON'T SURRENDER T'US WITHOUT A FIGHT!
YEAH, I'VE HEARD STORIES ABOUT HOW TOUGH HE IS!
WE'LL HAVE THE ADVANTAGE OF CATCHING OOP WHEN HE'S DISTRACTED!



ARLO & JANIS



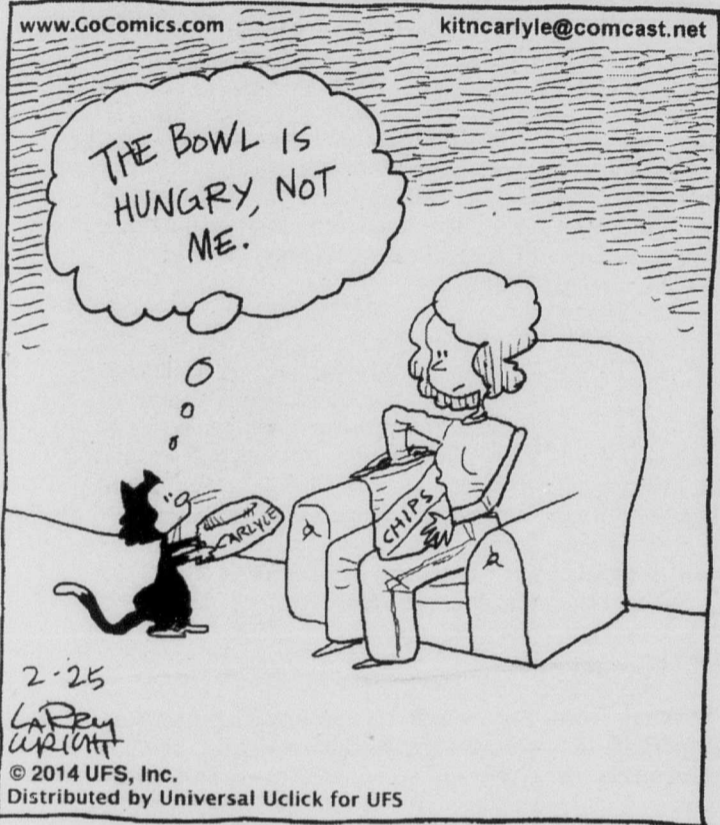
THE BORN LOSER



FRANK AND ERNEST



KIT N' CARLYLE



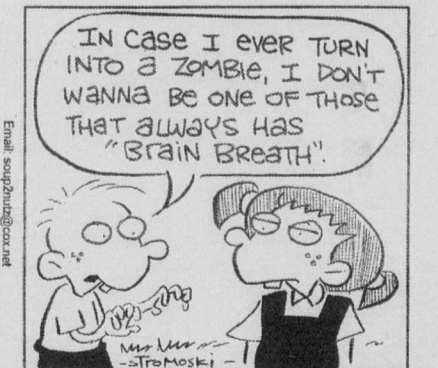
HERMAN



GRIZWELLS



SOUP TO NUTS



Go grocery shopping with dietitians. When you choose products with the Health Check symbol, it's like shopping with the Heart and Stroke Foundation's dietitians, who evaluate every participating product based on Canada's Food Guide. www.healthcheck.org Check for Health Check™

Diabetes The New EPIDEMIC REACT NOW! Diabetes Québec Information and donations: (514) 259.3422 or 1.800.361.3504 www.diabete.qc.ca

CALL SHERBROOKE: (819) 569-9525 BETWEEN 8:30 A.M. AND 4:30 P.M.
E-MAIL: classad@sherbrookerecord.com
OR KNOWLTON: (450) 242-1188 BETWEEN 9:00 A.M. AND 4:00 P.M.

CLASSIFIED

DEADLINE: 12:30 P.M. ONE DAY PRIOR TO PUBLICATION
OR MAIL YOUR PREPAID CLASSIFIED ADS TO
THE RECORD, P.O. BOX 1200, SHERBROOKE, QUEBEC J1H 5L6

001 Property for Sale



Make your classified stand out, add a photo for \$10. per day. Deadline: 2 days before publication. Drop by our office in Sherbrooke or Knowlton. 819-569-9525. classad@sherbrookerecord.com

290 Articles For Sale

STEEL BUILDINGS / Metal Buildings 60% off! 20x28, 30x40, 40x62, 45x90, 50x120, 60x150, 80x100, sell for balance owed! Call 1-800-457-2206, www.crown-steelbuildings.ca

294 Events

CLASSIFIEDS ONLINE! www.sherbrookerecord.com

035 For Rent

CLASSIFIEDS ONLINE! www.sherbrookerecord.com

100 Job Opportunities

PUT YOUR EXPERIENCE to work - the job service for people aged 45 and over across Canada. Free for candidates. Register now at www.thirdquarter.ca or call 1-855-286-0306.

145 Miscellaneous Services

LENNOXVILLE PLUMBING. Domestic repairs and water refiners. Call Norman Walker at 819-563-1491.

155 Travel

WARM & SUNNY ARIZONA! Free info on Arizona Real Estate. Free Phoenix City guide. Toll free 1-855-889-4675. www.WarmAndSunnyAZ.com

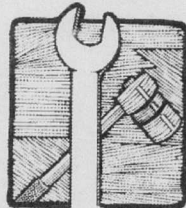
190 Cars For Sale

2004 JEEP GRAND CHEROKEE LAREDO, 4x4, 6 cylinder, automatic, 192,000 km., 4 new Toyo tires. \$4,000. Call 819-822-8815.

CLASSIFIEDS ONLINE! www.sherbrookerecord.com

Looking for a job or qualified personnel? Consult our Classified ads!

Find a deal on a plumber or a plum of a deal in the Classifieds



(819) 569-9525
(450) 242-1188

TOWNSHIPS' CRIER

TOWNSHIPS

If you want to drink, that's your business. If you want to stop, we can help. Call Alcoholics Anonymous 1-888-424-2975, www.aa.org

LENNOXVILLE

Lennoxville's Library presents our local "Canada Reads" at 101 Queen St. tonight (Tuesday, February 25) at 7 p.m. A wine and cheese social time will follow. Come join the fun! Also, we will host a vernissage for our next local artist, Roland Lépine, on Thursday, February 27, also at 7 p.m. Social time to follow with wine, cheese and assorted baked goods. Call us at 819-562-4949 for more details or go to our website at www.bibliolennoxvillelibrary.ca

MAGOG

Turkey Supper with all the trimmings will be held on Saturday, March 8 at St. Paul's United Church, Magog starting at 5 p.m. Admission charged. Benefit of the Frontier Animal Society. Reservations a must! Limited number of tickets. Reserve early! Call Mary at 819-838-1421.

LENNOXVILLE

St. Francis Valley Naturalist Club meeting on Wednesday, February 26 at 7 p.m. at the Amedee Beaudoin Community Centre, 10 Samuel Gratham St., Lennoxville Borough. Program: Antoine and Christophe Turcotte-Van de Rydt will present a program about their internship at Long Point Bird Observatory on Lake Erie in Ontario. Everyone is welcome.

LENNOXVILLE

HCC Seniors Lunch will be held at noon on Thursday, February 27 at Hope Community Church, 102 Queen St., Lennoxville, entrance from parking lot, elevator available. Everyone welcome. For information please call Elaine at 819-563-8700. Our next luncheon will be held on March 27.

RICHMOND

The Richmond Soccer Club registration will be held at the Community Centre, 820 Gouin St., Richmond on March 1 from 9 a.m. to noon. For more information call 819-826-5705 or 819-826-6908.

LENNOXVILLE

Mental Health Estrie Information session: "Optimizing well-being across adulthood" with Heather Lawford of Bishop's University. Thursday, February 27 at 7 p.m. at the Amedee Beaudoin Community Centre in Lennoxville (over the fire hall). Learn how: a focus on purpose can increase your well-being, to create a positive legacy, volunteering is good for your health, and more. Free admission. Everyone welcome.

BULWER

It's time for "Irish Night" at the Bulwer Community Centre on Friday, March 7, at 7 pm. Join the fun, sing along, enjoy the talented local musicians and storytellers. Wear something green! Coffee and snacks available. Admission charged, half price for children. Irish Night is a fundraiser for the Eaton Corner Museum.

DANVILLE

Pancake supper, Tuesday, March 4 from 4:30 p.m. to 6:30 p.m. Pancakes, sausages, homemade baked beans, fruit salad, cookies, tea and coffee. Trinity United Church Hall, Danville. Fundraiser for the Sunday School children.

SUTTON

The Sutton Volunteer Centre will hold its annual general meeting on Thursday, April 10 at 1:30 p.m. in the John Sleeth Building, 7 Academy St., in Sutton. Everyone is welcome.

SHERBROOKE

Celebrate St. Patrick's Day at the Royal Canadian Legion, Branch #10, 971 Galt St. East, Sherbrooke on Saturday, March 15 starting at 11 a.m. There will be Irish coffee, Irish stew and music. For more information call 819-563-4944.

AUSTIN

MS Branch 2000 Social Afternoon on Sunday, March 2, 1:30 p.m. to 6 p.m., at

the Municipal Hall on Millington Road, Austin with Jimmy Edwards & The Country Folks. Good old Country toe tapping music and laughter. Slight charge on soft drinks and chips to help cover costs. Coffee and tea is Free. Light snacks served at 4 p.m. Everyone is encouraged to bring a few sandwiches or a dessert to keep our costs down. See you there Folks!

RICHMOND

It's time again for some winter fun at the Variety Show Cafe 2014 at Richmond Melbourne United Church, 247 Principale S., Richmond on Friday, February 28 starting at 7:30 p.m. Lots of entertainment! Refreshments available.

LENNOXVILLE

The A.N.A.F. Ladies Auxiliary Unit 318 will hold a Military Whist on Wednesday, February 26 at 1:30 p.m., 300 St. Francis Street, Lennoxville. To play for yourself, or to play with a table of four, please call Betty Rice at 819-562-5625.

RICHMOND

The Richmond St. Patrick's Society will hold our annual banquet on Saturday, March 8 at the Community Center. A roast beef supper will be served at 6 p.m. Dave Savage will be our emcee and Ben Hebert our D.J., the Irish Dancers will be performing. Come celebrate with us, everyone is welcome. For tickets call Erica at (819) 826-3322, Marge at (819) 826-2760 or Julie at (819) 826-2535.

This column accepts items announcing events organized by churches, service clubs and recognized charitable institutions for a \$7.00 fee, \$10.00 for 2 insertions of same notice, \$13.00 for 3 publications. Maximum 35 words. If you have more than 35 words the charge will be \$10.00 per insertion. Requests should be mailed, well in advance, to The Record, P.O. Box 1200, Sherbrooke, Quebec, J1H 5L6, be signed and include a telephone number and payment. Telephone requests will not be accepted. Admission charges and trade names will be deleted. No dances.

SUDOKU

Difficulty: 3 (of 5)

						3				
		4	1					9	8	4
						6				2
				8		5			7	8
		3	2					4	7	
				7						3
										5
				5				1		
4	2	8							1	4
						9				7

©2014 JFS/KF Dist. by UNIVERSAL UCLICK FOR UFS

2-25-14

PREVIOUS SOLUTION

1	4	3	9	6	2	7	5	8
7	2	5	3	8	1	9	4	6
9	8	6	5	4	7	3	1	2
2	7	4	6	1	9	5	8	3
6	5	8	2	3	4	1	9	7
3	1	9	7	8	5	2	6	4
4	9	7	8	2	5	6	3	1
5	3	1	4	7	6	8	2	9
8	6	2	1	9	3	4	7	5

HOW TO PLAY: Each row, column and set of 3-by-3 boxes must contain the numbers 1 through 9 without repetition.

Your Birthday

TUESDAY, FEBRUARY 25, 2014

This is a great year for self-improvement. Your energy and intensity will surprise everyone. You will be able to summon the diligence and concentration required to manage any contractual dealings or legal issues. Taking the initiative will result in a new partnership.

PISCES (Feb. 20-March 20) — You should use discretion when dealing with others today. Many people respect your opinions and will look to you for guidance and advice. Your empathy and compassion will help them find the answers they are looking for.

ARIES (March 21-April 19) — Keep your opinions and ideas to yourself. It is not necessary to reveal your secrets to others. A conversation with an old friend may provide inspiration for a new project.

TAURUS (April 20-May 20) — Information you have recently received may have had a negative effect on your life. Dwelling on the issue is not productive. Swallow your disappointment. Keeping busy will help to avoid emotional outbursts.

GEMINI (May 21-June 20) — You may be tempted by an appealing investment offer. Do your research thoroughly before you commit to anything in writing. You have an innovative idea that can benefit your friends and family.

CANCER (June 21-July 22) — Have a heart-to-heart discussion with someone who concerns you. Take care to avoid criticism, and offer helpful ideas that will bring you closer to an agreement.

LEO (July 23-Aug. 22) — Prepare to focus on business matters today. There is op-

portunity for advancement if you exceed your employer's expectations. Being industrious and persistent will enable you to work toward fulfilling your career goals.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22) — Be assertive, and direct your efforts into socializing and networking. Your personal and business relationships will improve if you make new acquaintances that could have a positive influence on your future.

LIBRA (Sept. 23-Oct. 23) — Family and friends may not be totally honest with you. Find someone impartial to provide the answers to your questions. A self-improvement project will turn out better than you expected.

SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22) — Your commitment and determination will provide you the necessary ingredients to get ahead. Fulfill your obligations in a conscientious manner in order to realize your expectations. A strong and steady focus is the key to success.

SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21) — You should consider previous outcomes before taking action. If your tried-and-true methods have worked in the past, there's no need to change your approach.

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19) — Formulate a concrete plan for an important discussion. Have a clear idea of your own responsibilities, and consider the expectations of others. You can be outspoken without being argumentative.

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19) — Your compassion and understanding will help others accomplish worthwhile goals. Your good deeds will be reciprocated in an unusual manner. Favorable changes to your personal life will occur.

TUESDAY, FEBRUARY 25, 2014

Try to misconstrue the deal for West

by Phillip Alder

Stonewall Jackson, the Confederate general who died of pneumonia at only 39, said, "Always mystify, mislead and surprise the enemy if possible."

That certainly applies to bridge players, especially when the declarer. (It is usually dangerous for a defender to mislead his partner.)

In this deal, South is in four hearts. Which card should declarer play at trick one after West leads the spade ace and East drops the four?

South knows that East has just played a singleton (unless West made an unusual overcall in a four-card suit). But West does not know that.

Suppose South plays his spade seven. Then West will know it is safe to cash his spade king, because East would not have dropped the four from 10-4-2. And the same applies if South follows suit with his 10.

Instead, South must play his two. Then West will wonder if East started with 10-7-4. Yes, West might still get it right, thinking that East would have raised to two spades with three trumps and forgetting that the auction suggests East has a very weak hand. But West will be nervous about leading the spade king at

North 02-25-14			
♠ Q J 3			
♥ K J 10 7			
♦ 9 8 6 2			
♣ 5 4			
West			East
♠ A K 9 8 6 5			♠ 4
♥ 2			♥ 6 5
♦ Q J 5			♦ 10 7 4 3
♣ K 10 6			♣ J 9 8 7 3 2
South			
♠ 10 7 2			
♥ A Q 9 8 4 3			
♦ A K			
♣ A Q			
Dealer: South			
Vulnerable: East-West			
South	West	North	East
1 ♥	1 ♠	2 ♥	Pass
4 ♥	Pass	Pass	Pass
Opening lead: ♠ A			

trick two, lest South ruff it and later get a critical discard on dummy's spade queen.

As you can see, if West continues spades, the defenders take two spades, one spade ruff and the club king to defeat the contract. If West does anything else, the contract makes.

If declarer is trying to disrupt the opponents' signals, he should copy their methods. He should play low to try to discourage a continuation, or vice versa.

CROSSWORD

Across

- 1 Lunchbox staple, initially
- 4 Handy, say
- 8 Hatcher of "Lois & Clark"
- 12 Pakistani language
- 14 Pakistan neighbor
- 15 Tablecloth fabric
- 16 Striped fish
- 17 Dangerously sharp
- 19 Ranch nightmare
- 21 "Wake Up Little Susie" singer Don or Phil
- 22 "Curb Your Enthusiasm" creator
- 24 Next-to-last Greek letter
- 26 Difficult turn on the slopes
- 27 Fellows
- 28 Cape Town's land: Abbr.
- 31 1983 Streisand film
- 33 "From ___ to shining ..."
- 34 Has___

35 Common pump choice

- 39 Early garden
- 40 La-Z-Boy room
- 41 Very unpleasant, weather-wise
- 42 Country south of Turk.
- 43 Costly cracker-topper
- 44 35-Across, e.g.
- 46 Boxer's stat
- 47 Gnarly one on the waves
- 50 "Beat it, kid!"
- 53 "I'm serious!"
- 56 "Star Wars" droid, and a hint to letters shared by 17-, 22-, 35- and 47-Across
- 58 Eyelid trouble
- 59 Taxi fixture
- 60 Clothier Strauss
- 61 Traffic sound
- 62 Glimpse
- 63 Lose sleep (over)
- 64 Mario Brothers console

23 "So true!"

- 24 Funereal piles
- 25 Like some rye bread
- 28 Comedian who ended his show with "... and may God bless"
- 29 Make arrangements for
- 30 Raggedy dolls
- 32 Winery cask
- 33 Baltimore daily
- 34 Cry from a flock
- 36 Loved to pieces
- 37 Scuba spot
- 38 Come after
- 43 Gossip fodder

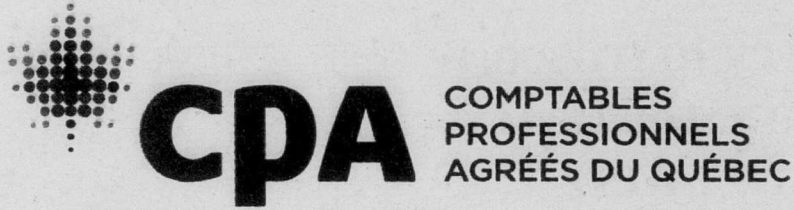
- 44 Vinyl record feature
- 45 Cleverly skillful
- 47 "Here, piggies!"
- 48 "It's open!"
- 49 Imprecise cooking measure
- 50 Pool or polo
- 51 Raw rocks
- 52 Web address opening
- 54 Harp kin
- 55 Strong urges
- 57 Pixie

T	A	S	K		F	A	D	S		T	O	T	A	L		
E	C	H	O		A	L	I	T		H	Y	E	N	A		
A	T	A	D		N	E	A	R		E	L	A	N	D		
R	U	L	I	N	G	C	L	A	S	S		G	A	Y		
S	P	L	A	Y						P	A	P	U	A		
					K	E	L	P		S	T	I	R	R	E	D
M	A	P	S		E	E	N			H	A	N	D	L	E	
U	N	O			P	A	R	T	Y	O	N		E	L	F	
S	T	O	L	I	D		H	A	M		I	N	S	T		
K	I	L	O	T	O	N				P	E	A	R			
					H	O	F	F	A			H	O	S	E	D
U	S	O			A	F	T	E	R	D	I	N	N	E	R	
S	K	U	L	L		I	D	E	A		M	O	R	E		
E	A	S	E	L		V	E	I	N		A	R	I	A		
S	T	E	M	S		E	N	D	S		N	E	E	D		

Down

- 1 Stout servers
- 2 Unruly kid
- 3 Holden Caulfield creator
- 4 Cable stations, e.g.
- 5 Vintage sitcom step-family
- 6 Vegged out
- 7 Ambient music pioneer Brian
- 8 Assisted through a tough time, with "over"
- 9 Caltech grad, often: Abbr.
- 10 Hose holder
- 11 Race nickname
- 13 West Point letters
- 15 "Deathtrap" playwright Ira
- 18 Disclose
- 20 Suave shelfmate

1	2	3		4	5	6	7		8	9	10	11	
12			13		14				15				
16					17				18				
19				20					21				
			22					23					
24	25			26				27		28	29	30	
31			32				33			34			
35					36	37				38			
39					40					41			
42				43				44	45			46	
					47					48		49	
50	51	52						53				54	55
56						57				58			
59						60				61			
62						63						64	



KUDOS TO ALL 1,467 FUTURE PROS WHO EXCELLED IN THEIR EXAMS.

(According to even the most proficient
of examiners, their future looks most promising.)

The Ordre des comptables professionnels agréés du Québec salutes the latest CPA candidates, including those from the Estrie region. Not only do they understand the bottom line, they are now at the top of their game.

Home and Auto
Insurance Partner



Desjardins

Cooperating in building the future



thePersonal

Home, Auto and Business Group
Insurance

VIGILIS

Insurance plans for members

DECIMAL

BUDGETING
COSTING
FINANCIAL DASHBOARDS